II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä lokakuuta 2004,

yrityskeskittymän julistamisesta yhteismarkkinoille ja ETA-sopimuksen toimintaan soveltuvaksi

(Asia COMP/M.3099 – Areva/Urenco)

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3676)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2006/170/EY)

Komissio teki 6 päivänä lokakuuta 2004 päätöksen sulautuma-asiassa yrityskeskittymien valvonnasta 20 päivänä tammikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan nojalla. Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavilla todistusvoimaisella kielellä ja komission työkielillä kilpailun pääosaston verkkosivuilla osoitteessa: http://europa.eu.int/comm/competition/index_en.html

I SULAUTUMA-ASETUKSEN 22 ARTIKLAN NOJALLA ESITETTY YHTEINEN PYYNTÖ SIIRTÄMISESTÄ KOMISSION KÄSITELTÄVÄKSI

(1) Ranskan, Ruotsin ja Saksan viranomaiset esittivät komissiolle 8. ja 26. huhtikuuta 2004 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4064/89 ([2]) ('sulautuma-asetus') 22 artiklan nojalla yhteisen pyynnön ehdotetun keskittymän siirtämisestä komission käsiteltäväksi. Ehdotetussa keskittymässä ranskalainen yritys Société de participations du Commissariat à l'Energie Atomique SA ('Areva') hankkisi yhteisen määräysvallan brittiläisessä Enrichment Technology Company Limited -yrityksessä ('ETC'), joka kuului aikaisemmin brittiläisen Urenco Limited -yrityksen ('Urenco') yksinomaiseen määräysvaltaan.

II OSAPUOLET

(2) Areva on Ranskan valtion määräysvallassa olevan *Commissariat à l'Energie Atomiquen* ('CEA') määräysvallassa. Arevan päätoimialat ovat seuraavat: a) ydinvoimalatoiminnan eri vaiheet, b) liitäntätekniikka ja c) sähkön siirto ja jakelu. Se harjoittaa toimintaa erityisesti uraanin rikastuspalveluiden markkinoilla tytäryrityksensä Eurodifin kautta ja omistaa Euroopan suurimman rikastamon. Rikastamo on vanhentumassa ja käyttää vanhanaikaista ja kallista kaasudiffuusiotekniikkaa. Eurodifin nimelliskapasiteetti on 10,8 miljoonaa erotustyöyksikköä (SWU) vuotta kohden. Sen toimitusten määrä vuonna 2002 oli noin 9 miljoonaa SWU:ta.

(3) Urenco Limitedin perustaminen sai alkunsa Almelon sopimuksesta, jonka Saksa, Alankomaat ja Yhdistynyt kuningaskunta tekivät 1970-luvun alussa kehittääkseen ja tuottaakseen uraanin rikastuksessa käytettävää sentrifugointitekniikkaa. Urenco on Urenco-konsernin holdingyritys. Konsernin tärkeimmät yritykset ovat Uranium Enrichment Company (UEC) ja Enrichment Technology Company (ETC). UEC tarjoaa maailmanlaajuisesti uraanin rikastuspalveluita käyttämällä modernia ja tehokasta sentrifugointitekniikkaa. ETC kehittää, suunnittelee ja valmistaa uraanin rikastuksessa käytettäviä sentrifugeja. Urencon osakkaat ovat British Nuclear Fuels, RWE ja EON.

([1]) EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

([2]) EYVL L 395, 30.12.1989, s. 1; oikaisu: EYVL L 257, 21.9.1990, s. 13; asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1310/97 (EYVL L 180, 9.7.1997, s. 1, oikaisu: EYVL L 40, 13.2.1998, s. 17).

III **KESKITTYMÄ**

(4) Ehdotetussa keskittymässä Areca hankkii 50 prosentin osuuden ETC:stä, joka muuttuu Arevan ja Urencon yhteisyritykseksi. ETC:n toiminta rajoittuu perustutkimukseen ja sentrifugointilaitteiden kehittämiseen, suunnitteluun ja valmistukseen. Areva ja Urenco sen sijaan jatkavat toimintaansa uraanin rikastusketjun loppupään markkinoilla.

(5) Urenco on siirtänyt ETC:lle kaikki sentrifugien suunnittelussa ja valmistuksessa tarvittavat resurssit, kuten tuotantotilat, teknologian (teollis- ja tekijänoikeudet), varat ja työntekijät. Yhteisyritykselle on siten luotu edellytykset hoitaa kaikki liiketoimintaansa liittyvät tehtävät.

(6) Yhteisyritys myy tietyn ajan pääosan sentrifugituotannostaan emoyhtiöilleen. Ydinvoimateollisuuden erityisen pitkien toimitusaikojen vuoksi tämä vaihe voitaisiin kuitenkin katsoa käynnistysvaiheeksi, jonka jälkeen ETC:n asiakaskunnan voidaan odottaa laajenevan myös muihin yrityksiin. Komissio katsoo sen vuoksi, että yhteisyritys hoitaa pysyvästi kaiken sulautuma-asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle itsenäiselle taloudelliselle yksikölle kuuluvan toiminnan ja ehdotetussa liiketoimessa on sen vuoksi kyse yrityskeskittymästä. Saksan ja Ranskan viranomaiset tukevat tätä näkemystä.

IV **TOIMIVALTA**

(7) Keskittymä ei ylitä sulautuma-asetuksen 1 artiklassa säädettyjä liikevaihdon raja-arvoja eikä sen vuoksi ole yhteisön laajuinen. Osapuolet ovat ilmoittaneet keskittymästä Yhdistyneen kuningaskunnan, Ranskan, Saksan ja Ruotsin kilpailuviranomaisille. Yhdistynyt kuningaskunta päätti, että keskittymä ei täytä sen tutkintamenettelylle asetettuja edellytyksiä, mutta muut kolme jäsenvaltiota pyysivät sulautuma-asetuksen 22 artiklan nojalla komissiota tutkimaan keskittymän. Kyseiset kolme jäsenvaltiota katsoivat, että keskittymä oli vaarassa luoda määräävän aseman tai vahvistaa sitä muodostamalla rakenteellisen sidoksen Euroopan kahden suurimman uraanin rikastuspalveluiden tarjoajan välille. Koska merkitykselliset maantieteelliset markkinat katsottiin lisäksi vähintään ETA:n laajuisiksi, keskittymä vaikuttaisi jäsenvaltioiden väliseen kauppaan. Komissio katsoi yhteisen siirtopynnön täyttävän sulautuma-asetuksen 22 artiklan 3 kohdassa säädetyt vaatimukset ja hyväksyi sen vuoksi toimivallan asiassa.

V **MERKITYKSELLISET MARKKINAT**

Merkitykselliset tuotemarkkinat

(8) Ydinpolttoaineen tuotantovaiheet ovat seuraavat: konversio, rikastaminen ja polttoaineen tuotanto. Ydinreaktoreissa tapahtuva energiantuotanto perustuu U-235-ydinten fissioon eli halkeamiseen, jolloin vapautuu energiaa lämpönä. U-235 on yleisin fissiili eli spontaanisti halkeava uraani-isotooppi. Rikastus on ydinenergian tuotannon kallein vaihe. Uraanin rikastuksessa kasvatetaan fissiilien U-235-isotooppien pitoisuutta suhteessa U-238-isotooppeihin. Siviilikäyttöön tarkoitetun ydinenergian tuotannossa uraanin rikastusaste on 3–5 prosenttia, ja uraania kutsutaan matalarikasteiseksi uraaniksi. Rikastamo tarjoaa yleisimmin rikastuspalveluita tai toimittaa rikastetun uraanin laitoksille muuttamalla laitoksen toimittaman uraanin matalarikasteiseksi uraaniksi, joka täyttää kansainväliset vaatimukset. Toisinaan matalarikasteinen uraani kuitenkin myydään laitoksille sen sijaan, että se rikastettaisiin niiden puolesta (matalarikasteisen uraanin tarjonta).

(9) Uraanin rikastuspalveluita tarjotaan kahdella tavalla: uraani voidaan rikastaa sentrifugilaitoksissa tai kaasudiffuusiolaitoksissa taikka Venäjän ydinaseiden purkamisesta saatu korkearikasteinen uraani ([1]) sekoitetaan, jolloin korkearikasteinen uraani laimennetaan matalarikasteiseksi. Komission markkinatutkimus osoitti yksiselitteisesti, että sekoitettu korkearikasteinen uraani ja rikastettu luonnonuraani ovat kysyntäpuolen osalta korvaavia tuotteita.

(10) Polttoaineuraani voidaan jakaa kolmeen eri matalarikasteisen uraanin tyyppiin: rikastettu luonnonuraani, rikastettu jälleenkäsitelty uraani ja sekaoksidi. Markkinatutkimuksen mukaan nämä eivät ole keskenään vaihdettavissa olevia tuotteita ja kuuluvat sen vuoksi eri tuotemarkkinoille.

(11) Voidaan päätellä, että tuotemarkkinat koostuvat rikastetusta luonnonuraanista, rikastetusta köyhdytetystä uraanista ja sekoitetusta korkearikasteisesta uraanista (U-235-pitoisuus 3–6 prosenttia). Rikastettu jälleenkäsitelty uraani ja sekaoksidipolttoaine eivät kuulu merkityksellisille tuotemarkkinoille erilaisten ominaisuuksiensa vuoksi.

Merkitykselliset maantieteelliset markkinat

(12) Siitä, että kyse on Euroopan laajuisista markkinoista, on saatu muun muassa seuraavia viitteitä: i) markkinaosuuksien pysyminen vakaana – 13 viime vuoden aikana kahden eurooppalaisen rikastusyrityksen markkinaosuudet olivat koko ajan noin 80 prosenttia Euroopan markkinoista; ii) kotimaisilla tuottajilla on vahva markkina-asema kotimarkkinoillaan matalarikasteisen uraanin kulutusalueilla eri puolilla maailmaa (Venäjä, Yhdysvallat ja Aasia), kun taas EU:ssa aasialaisten ja yhdysvaltalaisten rikastamoiden yhteenlasketut markkinaosuudet ovat olleet selvästi alle 5 prosenttia koko jakson ajan; iii) EU:n ulkopuolelta tulevien toimittajien suunnalta tuleva kilpailupaine on vähäinen erityisesti nk. Korfun julistuksen vaikutuksesta; Korfun julistuksen tavoitteena oli taata eurooppalaisten rikastamoiden toimitusvarmuus ja rajoittaa Venäjältä tuleva tuonti enintään 20 prosenttiin.

([1]) Korkearikasteisen uraanin U-235-pitoisuus on yli 20 prosenttia, kun taas siviilikäyttöön tarkoitettua uraania tuottavissa ydinreaktoreissa U-235-pitoisuus on noin 3–5 prosenttia.

(13) Komissio havaitsi kuitenkin myös viitteitä siitä, että venäläinen toimittaja Tenex voi aiheuttaa tietynlaista kilpailupainetta osapuolille ja kilpailuedellytykset saattavat muuttua lähitulevaisuudessa, koska USEC saattaa suunnata jälleen osan kapasiteetistaan Eurooppaan. Maantieteellisten markkinoiden laajuus voidaan joka tapauksessa jättää avoimeksi tässä päätöksessä, sillä osapuolten 20. elokuuta 2004 antamat sitoumukset poistavat komission vakavat epäilyt ehdotetun keskittymän soveltuvuudesta yhteismarkkinoille riippumatta siitä, ovatko markkinat EU:n laajuiset vai laajemmat.

VI **KILPAILUVAIKUTUSTEN ARVIOINTI**

(14) Ehdotetusta toimesta aiheutuvat kilpailuongelmat voidaan ryhmitellä seuraavasti:

a) Osapuolet saavat yhteisyrityksen myötä mahdollisuuden kontrolloida toistensa päätöksiä rikastuskapasiteetin lisäämisestä.

b) Kapasiteettitasojen kontrollointi johtaa todennäköisesti hintatason nousuun EU:ssa ja vähäisemmässä määrin koko maailmassa (kapasiteetin avoin yhteensovittaminen).

c) Yhteisyritys helpottaa EU:hun suuntautuvien toimitusten salaista yhteensovittamista.

(15) *Kapasiteettipäätösten kontrollointi*. Ilmoituksen mukaan Areva ja Urenco eivät voisi ostaa sentrifugeja ETC:ltä ilman toiselta emoyhtiöltä nimenomaisesti ennakkoon pyydettyä suostumusta. Osapuolet kykenevät toisin sanoen estämään toistensa kapasiteetinlisäykset. Yhteisyritys antaa sen vuoksi kummallekin osapuolelle mahdollisuuden kontrolloida toistensa kapasiteettia.

(16) *Kapasiteetin yhteensovittaminen*. Sentrifugiteknologian alalla kapasiteettitasojen ja kokonaistuotoksen välillä on erittäin vahva yhteys. Tekniseltä kannalta teknologia edellyttää, että kun sentrifugit on kerran käynnistetty, niitä ei enää pitäisi sammuttaa käyttöaikanaan ([…]). Sentrifugien sammuttaminen ja käynnistäminen sen jälkeen uudelleen lisää huomattavasti niiden vaurioitumisriskiä. Rikastusteollisuus on lisäksi erittäin pääomavaltainen ala, jonka rajakustannukset ovat erittäin pienet. Sentrifugien tuotos on näiden teknologisten ja kaupallisten rajoitusten vuoksi säännöllisesti lähellä kapasiteettiastettaan.

(17) Kapasiteetin (tuotoksen) koko on yksi tärkeimmistä hintojen kannalta määräävistä tekijöistä rikastusmarkkinoilla. Keskittymän tuloksena uraanin rikastusmarkkinoiden kaksi tärkeintä kilpailijaa (eurooppalaisten rikastusyritysten Arevan ja Urencon osuus Euroopan markkinoista on ollut noin 80 prosenttia 13 viime vuoden ajan ja maailmanmarkkinoista noin 40 prosenttia) kykenevät sovittamaan koordinointipäätöksensä täysin yhteen. Tämä aiheuttaa todennäköisesti hinnankorotuspainetta EU:ssa ja muualla maailmassa.

(18) *EU:hun suuntautuvan tarjonnan salainen yhteensovittaminen*. Sen lisäksi, että yhteiset kapasiteettipäätökset vaikuttavat todennäköisesti kielteisesti hintoihin, keskittymä voi myös helpottaa EU:hun suuntautuvien toimitusten salaista yhteensovittamista. Suoraan hintoihin kohdistuva yhteensovittaminen on ilmeisen vaikeaa kyseisillä markkinoilla. Markkinaosuuksien karkean jaon säilyttäminen EU:n markkinoilla on sen sijaan toteutettavissa. Toimitusten yhteensovittaminen johtaa viime kädessä markkinahintatason nousuun (tai estää hintojen laskun, jos Arevan kustannukset alenevat).

(19) Toimitusten yhteensovittaminen on liiketoimen jälkeen aiempaa todennäköisempää seuraavista syistä: i) kapasiteettipäätökset keskitetään ETC:hen, ii) ETC:n rakenteellinen yhteys ja iii) tietojenvaihdon laajeneminen.

— Pääsy yhteisymmärrykseen

(20) Jos lähtökohtana ovat EU:n markkinat, on huomattava, että yhteisymmärrys on löydyttävä vain kahden markkinatoimijan, Arevan ja Urencon, välille. USEC tuskin muodostaa kilpailu-uhkaa lähitulevaisuudessa, ja Tenexin toimituksia EU:hun rajoitetaan sääntelyestein.

(21) Toimitusten yhteensovittaminen ei sinänsä ole kovin monimutkaista. Asiakasmäärä EU:n markkinoilla on vähäinen. Tarjouksen jättäminen tekemättä tai huonon tarjouksen tekeminen on yksi tapa jättää asiakas (tai myyntitilaisuus) toiselle osapuolelle ja säilyttää siten EU:n markkinaosuuksien karkea jako. Euroopassa (15 jäsenvaltion EU:ssa) on vain 13 ydinvoimaloita hoitavaa yhtiötä. Toimituskerrat (kuten Euroopassa sijaitsevien ydinvoimaloiden tarpeet (osittain) täyttäviä toimituksia koskevat tarjouskilpailut) tai mahdollisuudet sopimusten jatkamiseen ovat myös melko rajalliset eli noin 10–20 kertaa vuodessa.

— Avoimuus

(22) Kyseiset markkinat näyttävät olevan riittävän avoimet Euroopan markkinoille suuntautuvan tarjonnan yhteensovittamisen jatkamiseksi. Kuten edellä todettiin, eurooppalaisia asiakkaita on vähän ja vuotuisten toimituskertojen määrä on pieni. Mikä tärkeintä, yhteensovittamisessa on vain kaksi osapuolta, Areva ja Urenco.

(23) Se, että ETC on Arevan ja Urencon yhteisessä määräysvallassa, lisää avoimuutta osapuolten välillä niiden kapasiteettisuunnitelmiin ja muiden kilpailumuuttujiin nähden. Tämä johtuu paljolti ETC:n tiedonvälityksestä osakkailleen ja erityisesti Arevan ja Urencon nimittämän ETC:n hallituksen ratkaisevasta asemasta.

— Kurinpitojärjestelyt

(24) Mahdollisuudet sopimuksesta poikkeamiseen ja EU:hun suuntautuvan myynnin lisäämiseen saattavat olla rajalliset. Jos jompikumpi osapuoli poikkeaa yhteisestä sopimuksesta, seurauksena voi olla väliaikainen paluu tiukkaan kilpailuun. Lisäksi se seikka, että osapuolet ovat riippuvaisia toisistaan kapasiteettipäätösten kaltaisten tärkeiden strategisten päätösten osalta, lisää todennäköisyyttä, että yritykset pitäytyvät yhteisessä sopimuksessaan.

— Kilpailijoiden tai asiakkaiden reaktiot

(25) Jos lähtökohdaksi otetaan EU:n markkinat, kilpailijoiden tai asiakkaiden kaltaiset kolmannet eivät välttämättä kykene vastaamaan EU:n kahden suurimman rikastusyrityksen harjoittamaan tarjonnan yhteensovittamiseen. Ainoat näköpiirissä olevat merkittävät kilpailijat, Tenex ja USEC, eivät ehkä kykene horjuttamaan osapuolten välistä yhteistä sopimusta.

(26) Myöskään asiakkaiden ei voida katsoa kykenevän estämään osapuolten harjoittamaa tarjonnan yhteensovittamista. Ainoan poikkeuksen tästä muodostaa ehkä EDF. Kokonsa puolesta sen on katsottava voivan ylläpitää ainakin tietynasteista kilpailua osapuolten välillä. Jos osapuolten kokonaiskapasiteettitaso on kuitenkin kireä, EDF:n vaikutusmahdollisuudet ovat todennäköisesti verrattain vähäiset.

(27) *Päätelmä*. Edellä esitetyn perusteella komissiolla oli vakavia syitä epäillä ja se katsoikin, että ehdotettu liiketoimi johtaisi todennäköisesti sulautuma-asetuksen 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun yhteisen määräävän aseman luomiseen Arevalle ja Urencolle mahdollisilla EU:n rikastusmarkkinoilla.

(28) Suuremmat mahdollisuudet siihen, että yhteisyritys ETC tarjoutuu yhteensovittamaan tuotantoketjun loppupäässä osapuolten rikastuskapasiteettia ja tuotosta Euroopan markkinoilla, aiheuttaisivat sen, että yhteensovittamisen katsottaisiin johtuvan yhteisyrityksen perustamisesta. Komissio katsoi sen vuoksi, että Arevan osallistuminen yhteisyritykseen on omiaan rajoittamaan perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdassa ja sulautuma-asetuksen 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitetulla tavalla tuntuvasti kilpailua Euroopan tai maailman markkinoilla. Ei voida päätellä riittävällä varmuudella, että edellytykset poikkeuksen myöntämiselle perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan nojalla täyttyvät. Ei ole erityisesti saatu viitteitä siitä, että Arevan ja Urencon välinen yhteensovittaminen hyödyttäisi todennäköisesti kuluttajaa, eikä siitä, että ehdotetusta liiketoimesta tehdyistä sopimuksista aiheutuvat kilpailunrajoitukset olisivat välttämättömiä.

VII OSAPUOLTEN EHDOTTAMAT SITOUMUKSET

(29) Osapuolet ehdottivat 20. elokuuta 2004 sulautuma-asetuksen 8 artiklan 2 kohdan mukaisia sitoumuksia. Osapuolet muuttivat kyseisiä sitoumuksia 3. syyskuuta 2004. Komissio katsoo, että sitoumukset ratkaisevat keskittymästä aiheutuvat kilpailuongelmat.

Tiivistelmä osapuolten tarjoamista sitoumuksista

(30) Ehdotettujen sitoumusten pääkohdat ovat seuraavat: i) osapuolten kapasiteetinlisäystä koskevien veto-oikeuksien poistaminen; ii) osapuolten keskinäisen sekä yhteisyrityksen ja osapuolten välisen tiedonvälityksen estävien palomuurien lujittaminen; ja iii) tietojen antaminen Euratomin hankintakeskukselle (ESA), jotta tämä voi seurata rikastuksen hintatasoa ja toteuttaa tarvittaessa korjaustoimia esimerkiksi kasvattamalla kolmansien tuontimääriä.

i) *Kapasiteetinlisäystä koskevien veto-oikeuksien poistaminen*

(31) Yhteisyritystä koskevan alkuperäisen osakassopimuksen mukaan sentrifugien toimitus Arevalle tai Urencolle joko yhteisyrityksen liiketoimintasuunnitelman/talousarvion puitteissa tai sen ulkopuolella edellyttää ETC:n hallituksen yksimielistä hyväksyntää. Koska Areva ja Urenco nimittävät yhtä monta hallituksen jäsentä, ne molemmat kykenisivät estämään toistensa kapasiteetin lisäämisen voimassa olevan liiketoimintasuunnitelman vastaisesti.

(32) Poistaakseen komission huolenaiheet osapuolet sitoutuivat muuttamaan osakassopimusta siten, että jos ehdotetaan, että yhteisyritys tekee uuden sentrifugien toimitussopimuksen jommankumman osapuolen kanssa, päätös ei edellytä hallituksen vaan johdon hyväksyntää, edellyttäen että: a) sopimusehdot eivät ole muiden Arevan tai Urencon kanssa tehtyjen sopimusten ehtoja edullisemmat; b) sopimukset edellyttävät yhteisen komitean ja nelijäsenisen komitean hyväksyntää taikka mitä tahansa muun vaaditun valtiollisen lakisääteisen elimen hyväksyntää; ja c) ehdotetut lisäpääomamenot ovat enintään [< 20] miljoonaa.

(33) Sentrifugien toimitusta koskevien veto-oikeuksien poistaminen ei koske osapuolten mahdollisuutta käyttää veto-oikeutta toisen osapuolen kapasiteetinlisäykseen nähden. Hallitukseen kuulumattomat johdon jäsenet täyttävät kaikki emoyhtiöiden antamat määräykset, kunhan määräykset eivät ole ristiriidassa yhteisyrityksen taloudellisten etujen kanssa. Lisäksi yhteisyrityksen riippumattomat tilintarkastajat raportoivat säännöllisesti komissiolle tämän sitoumuksen täyttämisestä.

ii) *Palomuurit ja muut niihin liittyvät sitoumukset*

(34) Poistaakseen komission huolen siitä, että yhteisyrityksen perustaminen helpottaisi yhteensovittamista Arevan ja Urencon välillä ETC:n kautta tapahtuvan laajemman tietojenvaihdon seurauksena, osapuolet sitoutuivat vahvistamaan osapuolten ja ETC:n välisiä sekä osapuolten keskinäisiä palomuureja.

(35) Palomuurijärjestelmä sisältää yksittäiskohtia, joiden tarkoituksena on vähentää tiedonvälitystä ETC:n ja emoyhtiöiden välillä. Järjestelmän mukaan ETC-konserniin liittyviä kaupallisesti arkaluontoisia tietoja ei saa asettaa Arevan/Urencon saataville ja päinvastoin, Areva ja Urenco eivät osallistu ETC:n päivittäiseen johtamiseen ja ETC:n hallintorakenne pidetään osapuolista erillisenä. Lisäksi ETC:n hallituksen jäsenille määrätään joitakin erityisvelvollisuuksia, jäsenet eivät esimerkiksi saa olla kaupallisessa vastuussa kummankaan osapuolen uraaninrikastustoiminnasta. ETC:n hallituksen jäsenet eivät myöskään saa pyytää eivätkä vastaanottaa kaupallisesti arkaluontoisia tietoja, jotka eivät liity yksinomaan hallitukselle varattuihin asioihin, he eivät saa käyttää eivätkä levittää kaupallisesti arkaluontoisia tietoja mitään muuta tarkoitusta varten eivätkä osallistua osakkaiden tai kolmansien kanssa käytäviin sopimusneuvotteluihin. Osakkaille ei saa luovuttaa yksittäisiä sopimuksia koskevaa tietoa. ETC:n hallitukselle toimitetaan vain sen jäsenten velvollisuuksien täyttämisen kannalta välttämättömät tiedot. Lisäksi yhteisyrityksen riippumattomat tilintarkastajat raportoivat säännöllisesti komissiolle tämän sitoumuksen täyttämisestä.

iii) *Euratomin hankintakeskuksen (ESA) harjoittama seuranta*

(36) ESA:n harjoittaman seurannan edistämiseksi osapuolet sitoutuivat myös toimittamaan sille kaikki rikastussopimusten merkitykselliset osiot. Kyseiset osiot sisältävät tietoa hinnoista ja maksuehdoista sekä muut ESA:n vaatimat relevantit hintatiedot EU:sta tai sen ulkopuolelta tulevien asiakkaiden kanssa tehdyistä sopimuksista. Kyseisten tietojen perusteella ESA voi seurata tiiviisti osapuolten veloittamien rikastetun uraanin hintojen kehitystä. Jos osapuolet korottavat jatkossa hintojaan, ESA voi toteuttaa hinnankorotusta koskevien tietojen perusteella korjaustoimenpiteitä ja kasvattaa rikastetun uraanin tuontia Euroopan ulkopuolelta mahdollisten perusteettomien hinnankorotusten vastapainoksi. Komissio katsoo, että ESA:lla on jo nyt valtuudet seurata rikastussopimusten mukaisia hintoja ja että sillä on valtuudet ja harkintavalta mukauttaa toimituksiin soveltamaansa politiikkaa. ESA on vahvistanut olevansa valmis hoitamaan kyseisenkaltaista seurantatehtävää.

Osapuolten tarjoamien sitoumusten arviointi

(37) Sentrifugien toimitusta koskevien veto-oikeuksien poistaminen kumoaa osapuolten veto-oikeudet suhteessa toisen osapuolen kapasiteetinlisäykseen. Hallitukseen kuulumattomat johdon jäsenet täyttävät kaikki emoyhtiöiden antamat määräykset, kunhan määräykset eivät ole ristiriidassa yhteisyrityksen taloudellisten etujen kanssa. Komissio katsoo, että tämä sitoumus poistaa huolen siitä, että osapuolet yhteensovittaisivat kapasiteetinlisäyksiään hallituksen käyttämien oikeuksien perusteella.

(38) Komissio katsoo, että vahvistettu palomuurijärjestelmä vähentää merkittävästi osapuolten välistä tiedonvälitystä ja heikentää siten ETC:n yhteisomistajuudesta seuraavaa avoimuutta.

(39) ESA kykenee seuraamaan sille toimitettavien kattavien sopimustietojen perusteella osapuolten hinnoittelukäyttäytymistä sekä toteuttamaan korjaustoimenpiteitä ja erityisesti lisäämään rikastetun uraanin tuontia Venäjältä, jos hinnoittelun katsotaan olevan ristiriidassa rikastusmarkkinoiden yleisen kehityksen kanssa. Komissio odottaa tämän pitävän kurissa osapuolten hinnoittelukäyttäytymisen.

(40) Markkinatestin mukaan ehdotetut sitoumukset saattavat olla riittäviä komission osoittamien ongelmakohtien poistamiseksi edellyttäen, että sitoumuksiin tehdään joitakin muutoksia. Osapuolet sitoutuivat 3. syyskuuta 2004 päivätyissä tarkitetuissa sitoumuksissa lisäksi sallimaan sen, että ETC:n ulkoiset tilintarkastajat raportoivat komissiolle osana säännöllistä vuositilintarkastusta osakassopimuksen muutokseen ja palomuurien rakentamiseen liittyvien sitoumusten täyttämisestä.

(41) Keskittymiä käsittelevä neuvoa-antava komitea antoi 23. syyskuuta 2004 päätösluonnoksesta myönteisen lausunnon ja hyväksyi luonnoksen vahvistamisen.

VIII **PÄÄTELMÄ**

(42) Edellä esitetystä voitiin päätellä, että osapuolten ehdottamat sitoumukset muuttavat ilmoitettua keskittymää siinä määrin, että komission esittämät vakavat epäilyt keskittymän soveltuvuudesta yhteismarkkinoille on poistettu. Keskittymän katsotaan sen vuoksi soveltuvan yhteismarkkinoille sulautuma-asetuksen 8 artiklan 2 kohdan ja ETA-sopimuksen 57 artiklan nojalla edellyttäen, että osapuolet täyttävät antamansa sitoumukset.